

German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

Баталсан огноо: 2023 оны 06-р сарын 08

## GERMAN MONGOLYN БИЗНЕС ЭРХЛЭГЧДИЙН ХОЛБООНЫ ДҮРЭМ

### I ҮНДСЭН ЗАРЧИМ

#### Зүйл 1 Ерөнхий заалт

ЗАСГИЙН ГАЗРЫН ХЭРЭГЖҮҮЛЭХИЙН АГЕНТЛАГ  
УЛСЫН БҮРТГЭЛИЙН ЕРӨН ХОМИ ТААЗАР  
УЛСЫН БҮРТГЭГЧ УСР

Хуулийн этгээдийн улсын бүртгэлийн  
дугаар 9072002116

2023 оны 08 сарын 09 өдөр

Бүртгэсэн: Улсын (ахлах) бүртгэгч

Сарын улс

1. Герман Монголын Бизнес Эрхлэгчдийн Холбоо (цаашид холбоо гэх) нь Монгол Улсын хуулийн дагуу бүртгүүлсэн төрийн бус байгууллага (ТББ) байна. Холбоо нь Германы Худалдаа Аж Үйлдвэрийн Танхимаар (DINК гэх) хүлээн зөвшөөрөгдөж улмаар хоёр тал хүлээн зөвшөөрсөн Германы Худалдаа аж үйлдвэрийн танхимын гадаад орнууд дахь төлөөлөгчийн газар болох зорилготой ажиллана.
2. Холбооны нэр:
  - монголоор: Герман Монголын Бизнес Эрхлэгчдийн Холбоо товч нэр: ГМБЭХ
  - германаар: Deutsch-Mongolischer Unternehmensverband Холбоо товч нэр: DMUV
  - Холбооны хаяг: UBH Center, 13-р давхар, 1304 тоот, Энхтайваны өргөн чөлөө-23, 1-р хороо, Сүхбаатар дүүрэг, Улаанбаатар 14210, Монгол Улс
3. Холбооны хэл нь монгол, герман хэл байна.
4. Холбоо нь удирдах зөвлөлөөс баталсан гарын үсгүүд болон нэг тамгатай байна. Тэдгээрийг төлөөлөн удирдах зөвлөл тогтооно.
5. 2-р зүйлд заасан зорилго, ажил үүргүүдийг хэрэгжүүлэхийн тулд холбоо нь

Герман-Монголын Бизнес Эрхлэгчдийн Холбоо

UBH Center, 13 давхар, 1304 тоот,  
Энхтайваны өргөн чөлөө-23,  
1-р хороо, Сүхбаатар дүүрэг

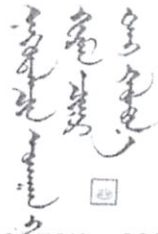
Гүйцэтгэх Захирал  
Др. Магнус Мюллер

Улсын бүртгэлийн Гэрчилгээ  
Улсын бүртгэлийн № 9072002116  
Регистрийн № 1014765

Улаанбаатар  
Монгол улс

Утас: +976 7011 6011  
И-мэйл: info@dmuv.mn





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

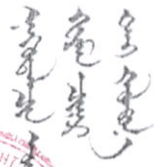
гишүүдийн хурлын тогтоол дээр үндэслэн салбар, нэгж болон төлөөлөгчийн газар мөн салбар нийгэмлэг байгуулж болно.

6. Холбооний бүтэц нь бүх гишүүдийн хурал, удирдах зөвлөл, ерөнхийлөгч, удирдах зөвлөлийн гишүүн/ гүйцэтгэх захирал болон санхүүгийн хянагч нараас тогтоно.

## Зүйл 2

### Зорилго, гүйцэтгэх ажил үүрэг

1. Холбоо нь дараах ажил үүрэгтэй:
  - а Гишүүдийн ашиг сонирхлыг төлөөлөх
  - б ХБНГУ болон Монгол улсын хоорондох худалдаа эдийн засгийн харилцааг дэмжих
  - с Монгол дахь Германы эдийн засаг болон ХБНГУ дахь Монголын эдийн засгийн сонирхолд нийцүүлэн ажиллах. Үүнд мэдээлэл солилцох, бизнесийн үйлчилгээ, зөвлөгөө өгөх, эрх ашгийг төлөөлөх зэрэг үйл ажиллагаанууд багтана.
2. 1-т заасан зорилгуудад хүрэхийн тулд холбоо нь хуульд өөрөөр заагаагүй бол дараах ажил үүргийг гүйцэтгэнэ:
  - а Мэдээлэл, зөвлөгөө өгөх, нэн ялангуяа санал дүгнэлт гаргах, зах зээлийн судалгаа болон тойм мэдээлэл гаргах
  - б Хоёр улсын компаниудын хоорондын бизнесийн харилцаа холбоог хөгжүүлэх, дэмжих, зуучлах
  - ц Хоёр улсын эдийн засгийн хүрээнүүдийн хооронд холбоо тогтоох, тэдгээрийг дэмжих
  - д Хоёр улсын засгийн газруудын болон төрийн байгууллага, бизнес эрхлэгчдийн хооронд харилцаа холбоо тогтоох, дэмжиж хөгжүүлэх



German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

- э Герман болон Монголын эдийн засгийн төлөв байдлын талаар, түүнчлэн эдгээр улсууд дахь эдийн засаг, худалдааны бодлогын асуудлын хөгжил, явцын тухай мэдээллүүдийг цуглуулах, түгээх. Жишээ нь: нийтэд тараах бичиг;жилийн тайлан, илтгэх хуудас болон бусад нийтлэл
- ф Хэвлэлийн хурал, мэдээллийн семинар, санал солилцох уулзалт зэргийг зохион байгуулах түүнчлэн дүрэмд заасан зорилгод нийцсэн тохиолдолд ийм төрлийн арга хэмжээнд оролцох
- г Хоёр улс дахь худалдаа, ханган нийлүүлэлт ба хөрөнгө оруулалтын боломжуудыг судлан тогтоох
- х 1-т заасан зорилгод чиглэсэн хуулийн хүрээнд хүлээн зөвшөөрөгдсөн бусад үйл ажиллагааг эрхлэх

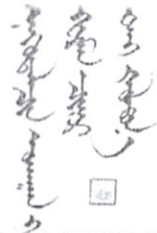
- 3. Холбоо нь үйл ажиллагаагаа ХБНГУ-ын Холбооны Эдийн засгийн хамтын Ажиллагаа Хөгжлийн яам (BMZ гэх), Холбооны Эдийн засаг Эрчим хүчний яам (BMW гэх) болон хоёр улсын бусад ач холбогдол бүхий институт, албан байгууллагатай нягт хамтран ажиллах.
- 4. Холбоо нь тусгай хууль тогтоомжид тусгасан улс төрийн нам, хөдөлгөөн, үзэл суртлын аливаа үйл ажиллагаанаас хол байна.

### Зүйл 3

#### Санхүү, эд хөрөнгө

- 1. Холбооны үйл ажиллагаа, үйлчилгээ нь ашгийн төлөө бус байна. Холбооны үйл ажиллагааны орлого дүрэмд заасны дагуу холбооны зорилгыг хэрэгжүүлэх үйл ажиллагааны зардалд зарцуулагдана. Холбооны санхүү, эд хөрөнгө зөвхөн дүрэмд заасан үйл ажиллагаа, ажил үүрэгт хэрэглэгдэнэ. Тэдгээрийг эдийн засгийн зарчмийн дагуу хэмнэлттэйгээр зарцуулна.
- 2. Холбоо нь гишүүн болон гишүүн буст үйлчилнэ. Гишүүдийг тусгай





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

нөхцөлөөр дэмжинэ. Ганц гишүүн холбооны эд хөрөнгийг эзэмших эрхгүй байна.

3. Холбоо нь ажил үүргээ гүйцэтгэхэд зориулж санхүүгийн хэрэгслийг дараах эх үүсвэрүүдээс бүрдүүлнэ:

- гишүүдийн хураамж
- үйлчилгээний хураамж
- дэмжлэг, хандив
- холбооны хөрөнгийн хүү, орлого
- бусад санхүүгийн дэмжлэг

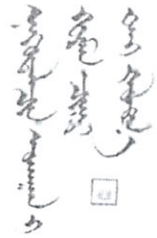
Холбоог дүрмийн 2-р зүйлд заасан ажил үүргээ хэрэгжүүлэхэд нь ХБНГУ-ын зүгээс Германы Олон улсын эрчим хүч, түүхийн эдийн түншлэлийн хамтын ажиллагаа ба Эрчим хүч цаг уурын фондын технологийн хамтын ажиллагааны хүрээнд, түүнчлэн Олон улсын цагаачлал, хөгжлийн төв нь Германы Олон улсын хамтын ажиллагааны нийгэмлэгийн ажлын багын хувиар тус тус дэмжлэг үзүүлнэ.

4. Холбоо нь төсөвтэй байх ба хүчин төгөлдөр журам, хэлэлцээр, санхүүгийн зарчмийн дагуу бүртгэл, тайланг хөтөлж гаргана.
5. Холбоо тодорхой зорилготой дэмжлэг, хандив авсан тохиолдолд түүнийг зөвхөн тухайн зорилгыг хэрэгжүүлэх үйл ажиллагаанд зарцуулна.

#### **Зүйл 4** **Хариуцлага**

1. Гуравдагч этгээдийн өмнө хүлээсэн өр төлбөрийг гагцхүү холбооны хөрөнгөөр хариуцна. Холбооны гишүүд, удирдах зөвлөлийн гишүүд холбооны хүлээсэн өр төлбөрийг өөрийн хөрөнгөөр хариуцахгүй.
2. Гуравдагч этгээд холбоонд мөнгө итгэмжлэн үлдээсэн бол түүнийг тусгай дансанд байршуулж тусад нь тооцооны дэвтэр хөтөлнө.
3. Удирдах зөвлөлийн гишүүн холбооны өмнө санаатай эсвэл санаагүй үйлдлийнхээ төлөө хариуцлага хүлээнэ.





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эргэлцэлийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

## II ГИШҮҮНЧЛЭЛ

### Зүйл 5

#### Гишүүнчлэлийн төрлүүд

1. Холбоо нь
  - энгийн
  - хүндэт гишүүнтэй байна.
2. Энгийн гишүүд нь ХБНГУ эсвэл Монгол улсад оршин байдаг Герман-Монголын эдийн засгийн харилцаанд оролцож буй хуулийн этгээд, аж ахуйн нэгж, компани, нийгэмлэгүүд байж болно.
3. Герман-Монголын эдийн засгийн харилцаа болон тус холбооны зорилгуудыг хэрэгжүүлэхэд онцгой гавьяа байгуулсан хувь хүнийг холбооны хүндэт гишүүн болгох саналыг удирдах зөвлөлөөс гаргаж бүх гишүүдийн хуралд ирсэн нийт гишүүдийн 2/3-ын зөвшөөрлөөр хүндэт гишүүнээр элсүүлнэ.

### Зүйл 6

#### Гишүүнчлэл эхлэх

1. ГМБЭХ-ний дансанд гишүүний хураамж шилжин орсноор гишүүнчлэл эхэлнэ. Аливаа этгээдийг гишүүнээр элсүүлэхийг шаардах эрхгүй болно. Холбооны ажилтнууд холбооны гишүүн байж болохгүй.
2. Гишүүнээр элсэхийг хүссэн бичгэн өргөдлийг үндэслэн гишүүнээр элсүүлэх асуудлыг шийдвэрлэнэ. Оргөдөл гаргагч гишүүн болсны дараа түүний өргөдөл холбооны дүрэм болон холбооны ёс зүйн дүрмийг хүлээн зөвшөөрсөн баримт болно.
3. Гишүүнээр элсүүлэх эсэхийг төлөөлөн удирдах зөвлөл олонхын саналаар шийдвэрлэнэ.

Удирдах зөвлөлийн шийдвэрийг удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захиралаар дамжуулан өргөдөл гаргагчид бичгээр (И-мэйл) мэдэгдэнэ. Шийдвэрийн үндэслэлийг танилцуулах үүрэг хүлээхгүй.

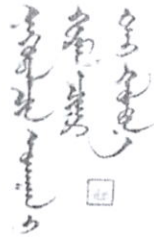


## Зүйл 7

### Гишүүнчлэл дуусгавар болох

1. Гишүүн холбооноос гарсан, хасагдсан, нас барсанаар гишүүнчлэл дуусгавар болно. Хуулийн этгээд эсвэл нийгэмлэгийн хувьд татан буугдсанаар гишүүнчлэл дуусгавар болно.
  2. Гишүүнчлэл зөвхөн жилийн эцэст дуусгавар болно. Холбооноос гарах тухай мэдэгдлийг санхүүгийн жил дуусахаас гурван сараас доошгүй хугацааны өмнө удирдах зөвлөлд бичгээр өгнө. Холбооноос гарах болсон шалтгаан нь хүндэтгэн үзэх үндэслэлтэй тохиолдолд удирдах зөвлөл гурван сарын хугацааг баримтлахгүй байж болно. Холбооноос гарах тухай мэдэгдэл нь тухайн санхүүгийн жил дуусах хүртэл гишүүний эрх, үүрэгт нөлөөлөхгүй.
  3. Гишүүний хураамжийг төлөх шаардлагыг 2 удаа хүлээн авч сүүлчийн шаардлагыг хүлээн авснаас хойш 1 сарын дотор төлөөгүй бол гишүүнчлэл энэ нэг сарын хугацааны төгсгөлд дуусгавар болно.
  4. Чухал шалтгааны улмаас удирдах зөвлөл гишүүнийг гуравны хоёр хувийн саналаар холбооноос хасаж болно. Чухал шалтгаан гэдэгт холбооны ашиг сонирхол, зорилгыг ноцтой зөрчсөн буюу холбооны дүрмийг зөрчсөн эсвэл нэр хүнд, бизнесийн ёс зүйд харшлах үйлдэл гаргасан зэрэг орно. Гишүүнчлэлээс хасах үндэслэл тодорхой болсны дараа холбооны ерөнхийлөгч тухайн гишүүнээс тодорхой хугацааны дотор өөрийн байр сууриа илэрхийлэхийг бичгээр шаардана. Заасан хугацаа дууссанаас хойш холбооны ерөнхийлөгч, удирдах зөвлөлийн шийдвэрийг тухайн гишүүний холбоонд бүртгүүлсэн сүүлийн и-мэйл эсвэл шуудангийн хаягаар хүргүүлнэ. И-мэйл илгээснээр эсвэл шууданд хүлээлгэн өгснөөр гишүүнчлэл дуусгавар болсонд тооцно.
- Гишүүнчлэлээс гарсанаар тухайн жилийн гишүүнчлэлийн хураамжийг буцаан олгох болон холбооны эд хөрөнгөд хувь эзэмших эрх тус тус





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

үүсэхгүй.

## Зүйл 8

### Гишүүдийн эрх

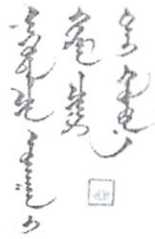
1. Холбооны гишүүд нь бүх гишүүдийн хуралд оролцох эрхтэй ба дүрэмд заасан нөхцөлийн дагуу өргөдөл гаргах, санал өгөх эрхээ эдэлнэ.
2. Гишүүний жилийн хураамжаа төлсөн энгийн гишүүн бүр бүх гишүүдийн хуралд санал өгөх нэг эрхтэй. Хуулийн этгээд, холбоо, нийгэмлэгүүд нь хууль ёсны эсвэл бичгээр итгэмжлэгдсэн төлөөлөгчөөр дамжуулан санал өгөх эрхээ эдэлнэ.
3. Санал өгөх эрхийг өөр энгийн гишүүнд бичгээр итгэмжлэл олгон шилжүүлж болно. Аль ч гишүүн өөрийнхтэйгээ нийлээд таваас илүү саналын эрх эдэлхгүй.
4. Санал өгөх эрх шилжүүлэхдээ бүх гишүүдийн хурал эхлэхээс өмнө итгэмжлэлийг удирдах зөвлөлийн гишүүн / гүйцэтгэх захиралд өгсөн байна.
5. Гишүүд холбооны зорилгод нийцсэн бүх үйл хэрэгтээ холбооноос дэмжлэг, зөвлөгөө авах эрхтэй. Холбооноос үзүүлэх үйлчилгээг болон нийтлэлүүд нь гишүүдэд хөнгөлөлттэй үнэтэй байна. Холбооны удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирлын тогтоосон тусгай тохиолдолд үнэгүйгээр санал болгоно. Холбооноос гаргасан зардлыг тусгайлан нөхөн төлнө.

## Зүйл 9

### Гишүүдийн үүрэг

1. Гишүүд холбоог зорилгодоо хүрэх, ажил үүргээ биелүүлэхэд нь дэмжлэг үзүүлнэ. Гишүүд дүрмиг дагаж мөрдөх бөгөөд удирдах зөвлөлийн тогтоолыг дагах үүрэгтэй.
2. Гишүүд жил бүрийн гишүүнчлэлийн хураамжаа төлөх үүрэгтэй. Хураамжийг удирдах зөвлөлийн тогтоолын дагуу хэсэгчлэн төлж болно. Хүндэт гишүүн хураамж төлөхгүй. Гишүүнчлэлийн хураамжийг санхүүгийн жилийн эхэнд төлөх үүрэгтэй.





### III ГИШҮҮДИЙН ХУРАЛ

#### Зүйл 10

#### Гишүүдийн хурлын эрх хэмжээ

Бүх гишүүдийн хурал холбооны хамгийн дээд байгууллага байна.

#### Зүйл 11

#### Гишүүдийн ээлжит хурал

1. Бүх гишүүдийн ээлжит хуралдаан жилдээ хамгийн цөөндөө нэг удаа хуралдах бөгөөд санхүүгийн жил дууссанаас хойш зургаан сарын дотор холбооны оршин байх газарт хуралдана.
2. Бүх гишүүдийн ээлжит хуралдаан дараахь үүрэгтэй:
  - а Удирдах зөвлөлийн тайлан, тухайн жилийн эдийн засгийн төлөвлөгөө, хөрөнгө санхүүгийн нярав болон санхүүгийн шалгалтын тайланг хэлэлцэх
  - б Удирдах зөвлөлийн гишүүнийг сонгох, дэмжих эсэхийг хэлэлцэх үүнд удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирлын сонголт хамаарахгүй.
  - с Санхүүгийн 2 шалгагчыг сонгох, тэдгээр нь удирдах зөвлөлийн гишүүн байж болохгүй
  - д Ирсэн өргөдлийг хэлэлцэх ба үүнд холбоонд элсэх өргөдөлд хамаарахгүй
  - е Хүндэт гишүүнийг сонгох
  - ф Дүрмийн 24-д заасан хөндлөнгийн шүүгч, түүнийг орлогчийг сонгох
  - г Дүрмийн өөрчлөлтүүд

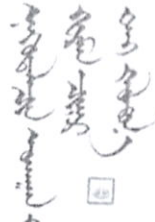
#### Зүйл 12

#### Бүх гишүүдийн ээлжит бус хурал

1. Бүх гишүүдийн ээлжит бус хурлыг холбооны ерөнхийлөгч зарлан хуралдуулна. Хэрвээ энгийн гишүүдийн хамгийн багадаа 1/3 нь хуралдуулах үндэслэлээ бичгээр удирдах зөвлөлд хүргүүлсэн бол түүнээс







German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

хойш 4 долоо хоногын дотор зохион байгуулагдана.

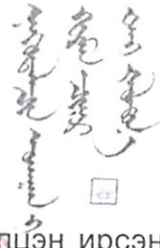
2. Бүх гишүүдийн ээлжит бус хурлыг холбоог татан буулгах (дүрмийн 26-д заасан), мөн ирсэн өргөдлийг шийдвэрлэхэд чиглэн хуралдуулна.

### **Зүйл 13**

#### **Үйл ажиллагаа**

1. Бүх гишүүдийн хурлыг холбооны ерөнхийлөгчийн зөвшөөрлөөр удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал зарлан хуралдуулна. Урилгыг захиа, и-мэйл болон эдгээртэй адилтгах харилцаа холбооны хэрэгслээр илгээнэ. Урилгад хурлын хэлэлцэх асуудлуудын төлөвлөгөөг хавсаргасан байна. Ээлжит хурлын хувьд 4 долоо хоногийн өмнө, ээлжит бус хурлын хувьд 3 долоо хоногийн урилгыг илгээсэн байна.
2. Саналын эрхтэй гишүүн хурлын төлөвлөгөөнд оруулах саналаа урилгыг илгээхээс 2 хоногийн өмнө удирдах зөвлөлд өгсөн байна.
3. Хурлыг холбооны удирдах зөвлөлийн ерөнхийлөгч удирдана. Ерөнхийлөгч удирдах боломжгүй тохиолдолд хамгийн ахмад дэд ерөнхийлөгч удирдана. Бас боломжгүй бол хоёр дахь дэд ерөнхийлөгч удирдана. Хоёр дэд ерөнхийлөгчид удирдах боломжгүй тохиолдолд удирдах зөвлөлийн хамгийн ахмад гишүүн удирдана.
4. Хурлын төлөвлөгөөнд заасан асуудлаар шийдвэр гаргана. Хэрэв хурлын хөтөлбөрт тусгагдаагүй асуудлаар шийдвэр гаргах бол хурлаас тухайн шийдвэр гаргахыг татгалзаагүй тохиолдолд зөвшөөрнө.
5. Хэрэв дүрэмд өөрөөр заагаагүй бол саналын эрхтэй гишүүдийн 1/3 нь хүрэлцэн ирсэн, итгэмжлэгдэн төлөөлөгдсөн бол хурал тогтоол гаргах эрхтэй байна. Хэрвээ хурал тогтоол гаргах эрхгүй бол 3 долоо хоногын дотор энэ хурлын хөтөлбөртэй нөхөн хуралдана. Энэ хурал нь хуралд ирсэн мөн саналын эрхтэй гишүүний ирцээс үл хамааран тогтоол гаргах эрхтэй байна. Бүх гишүүдийн ээлжит хурлын урилгад нөхөн хуралдах боломжийн талаар мэдээлнэ. Хэрвээ ээлжит хурлын дүрэмд заасан хурлыг хүчинтэй болгох ирц хүрэхгүй тохиолдолд нөхөн хуралдах хурлын урилгыг ээлжит хурлын урилгатай хамт илгээж болно.





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

6. Дүрэмд өөрөөр заагаагүй бол хуралд хүрэлцэн ирсэн санал өгөх эрхтэй болон төлөөлсөн гишүүнийн олонхын саналаар тогтоолыг батална. Олон нэр дэвшигчтэй албан тушаал хамгийн олон санал авсан нэр дэвшигчийг сонгоно.
7. Тогтоол батлах саналыг нууцаар хураана. Нууцаар санал хураах өргөдлийг мөн нууц санал хураалтаар шийдвэрлэнэ. Хурал даргалагч ил санал хураах тушаалыг хэрвээ хурлаас эсэргүүцэхгүй бол гаргаж болно.
8. Хурлын явц, санал хураалтын талаар протокол үйлдэнэ. Энэ протокол холбооны ерөнхийлөгч, удирдах зөвлөлийн гишүүн /гүйцэтгэх захирал гарын үсэг зурна.
9. Энэ 13-р зүйлд заасан бүх заалтууд ээлжит, ээлжит бус мөн нөхөн хуралдах хурлын хувьд, хэрвээ болон бусад журмуудад өөрөөр заагаагүй бол, нэгэн адил хүчинтэй байна.

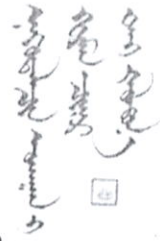
#### IV ТӨЛӨӨЛӨН УДИРДАХ ЗӨВЛӨЛ

##### Зүйл 14

##### Бүрэлдэхүүн

1. Удирдах зөвлөл нь ерөнхийлөгч, хоёр дэд ерөнхийлөгч, гүйцэтгэх захирал, сангийн нярав болон хоёр удирдах зөвлөлийн гишүүнээс (7 нийт) бүрдэнэ. Удирдах зөвлөлд нэг компаний нэгээс илүү ажилтан сонгогдож болохгүй. Хурлыг ерөнхийлөгч удирдана. Ерөнхийлөгч удирдах боломжгүй тохиолдолд хамгийн ахмад дэд ерөнхийлөгч удирдана. Бас боломжгүй бол хоёр дахь дэд ерөнхийлөгч удирдана. Хоёр дэд ерөнхийлөгч удирдах боломжгүй тохиолдолд УЗ-ын хамгийн ахмад гишүүн удирдана.
2. Удирдах зөвлөлийн гишүүд ажил үүргээ цалин хөлсгүй гүйцэтгэнэ. Удирдах зөвлөлийн гишүүний ажлыг биечлэн гүйцэтгэх ба бусдаар төлөөлүүлэхгүй. Эдгээр нь удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захиралд хамаарахгүй болно.
3. Холбооны саналын эрхтэй гишүүнд, удирдах зөвлөлөөс удирдах зөвлөлийн гишүүдийг сонгох саналаа өгөх ба энэ саналуудыг ээлжит





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

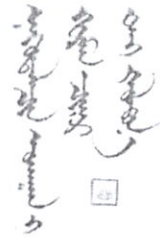
Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

хурлын урилгатай хамт гишүүдэд хүргүүлнэ.

4. Удирдах зөвлөлийн гишүүн 2 жилээр сонгогдоно. Нэг удаа дахин сонгогдож болно. Удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирлыг удирдах зөвлөлөөс томилно. Германы Олон Улсын Хамтын Ажиллагааны Нийгэмлэгтэй (GIZ) байгуулсан гэрээгээр түүний ажиллах хугацааг тогтооно. Үндэслэлтэй тохиолдолд GIZ-ийн зөвшөөрлөөр ГМБЭХ-той хөдөлмөрийн гэрээ байгуулж болно. Хугацаанаас нь өмнө хөдөлмөрийн гэрээг дуусгавар болгох тохиолдолд (GIZ) -ээс зөвшөөрөл авна.
5. Удирдах зөвлөлийн нэг гишүүн томилогдсон хугацаанаас өмнө ажлаа өгвөл удирдах зөвлөлөөс дараагийн гишүүдийн ээлжит хурал хүртэл удирдах зөвлөл энгийн нэг гишүүнийг удирдах зөвлөлийн гишүүнээр сонгоно. Удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирал ажлаа өгөх тохиолдолд энэ зүйлийн 4-ийн 3 ба 4 өгүүлбэрээс үл хамааран хүчинтэй байна.
6. Удирдах зөвлөлийн нь байгалийн давагдашгүй хүчин зүйлийн улмаас удирдах зөвлөлийн эрх, үүргээ хэрэгжүүлэх боломжгүй нөхцөл байдал үүссэн эсхүл бүрэн хэрэгжүүлж чадаагүй тохиолдолд энэ дүрмийн 14 дүгээр зүйлийн 4 дэх хэсэгт заасан албан тушаалын хугацаа дууссан ч сонгогдсон удирдах зөвлөлийн гишүүдийг болон санхүүгийн хянагчийг 1 (нэг) удаа 1 (нэг) жилийн хугацаагаар улируулан ажиллуулж болно.
  - 6.1 “ Давагдашгүй хүчин зүйл” гэж Удирдах зөвлөлийн гишүүнээр тохилогдсоноос хойш бий болсон боломжит хяналтаас гадуур аливаа үйлдэл, үйл явдал, шалтгаан байна. Үүнд: дайн, цар тахал, хөл хорио, хорио цээр, газар хөдлөлт, дэлбэрэлт, цаг агаарын онцгой нөхцөл байдал зэрэг байгалийн үзэгдэл, хорлон сүйтгэх ажиллагаа, үймээн самуун, хувьсгал, Засгийн газар, эрх бүхий байгууллагын шийдвэр зэргийг ойлгоно.
7. Энэхүү дүрмийн 14.6.1-д заасан нөхцөл байдал үүссэн тохиолдолд удирдах зөвлөлийн гишүүдийн улирч ажиллах асуудлыг бүх гишүүдийн ээлжит бус хурлыг зарлаж тус хурлаар шийдвэрлэнэ.



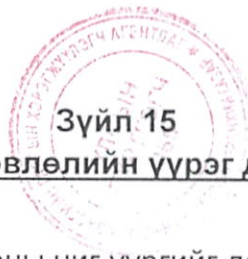


German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany



### Зүйл 15

#### Удирдах зөвлөлийн үүрэг даалгавар

1. Удирдах зөвлөл нь холбооны чиг үүргийг дэмжин түүний зорилго болон ёс зүйн дүрмийг баримтлах ба холбооны удирдлагын журмыг баталж гишүүдийн ашиг сонирхлыг хамгаалж ажиллана. Удирдах зөвлөл нь бүх гишүүдийн хурлаас баталсан тогтоолуудыг анхаарч ажиллана.
2. УЗ нь хууль дүрэмд зааснаас гадна дараах ажил үүргийг гүйцэтгэнэ:
  - Гишүүдийн дундаас холбооны ерөнхийлөгчийг сонгох
  - Гишүүдийн дундаас холбооны дэд ерөнхийлөгчийг сонгох
  - Гишүүдийн хуралд тайлан танилцуулах
  - УЗ-ийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирлын саналаар гишүүнчлэлийн жилийн хураамжийг тогтоох
  - УЗ-ийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирлын саналаар холбооны үйлчилгээний хураамжийг тогтооно
  - Холбооны гишүүнийг элсүүлэх, хасах талаар шийдвэр гаргах
  - УЗ-ийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирлын танилцуулсан эдийн засгийн жилийн төлөвлөгөөг шалгах
  - Энэхүү дүрмийн 3 дугаар зүйлийн дагуу холбооны эд хөрөнгийн зохицуулах
  - УЗ-ийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирлыг томилох
3. Бүх гишүүдийн хуралд эсвэл УЗ-ийн гишүүн болох гүйцэтгэх захиралд холбооны дүрэм болон хуулиар оноогоогүй бусад бүх асуудлыг УЗ хариуцан шийдвэрлэнэ.

### Зүйл 16

#### Хурал, Тогтоол, Протокол

1. УЗ-ийн хурлыг ерөнхийлөгч удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захиралтай зөвлөлдөн хуралдуулна. Хурлыг тогтмол гэхдээ жилд хамгийн багадаа 3 удаа зохион байгуулна. Хурлын урилгыг, хурлын хөтөлбөртэй



хамт хурал болох өдрөөс 10 хоногийн өмнө и-мэйлаар эсвэл захиагаар илгээнэ. Яаралтай тохиолдолд амаар эсвэл утсаар урих ба энэ тохиолдолд дээрх урилгын хугацааг хэрэгсэхгүй.

2. УЗ-ын гишүүний олонх нь ирсэн тохиолдолд УЗ тогтоол гаргах эрхтэй байна. 13 дугаар зүйлийн 6 ба 7 дахь заалтууд хүчин төгөлдөр байна. УЗ-ийн тогтоолыг олонхийн саналаар батална. Санал тэнцсэн тохиолдолд ерөнхийлөгчийн саналаар шийднэ.
3. УЗ-ийн хурлын талаар удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал эсвэл түүний төлөөлөгч протокол хөтөлнө. Протокол хөтлөгч гарын үсэг зуран УЗ-ийн гишүүдэд хүргүүлнэ. Дараагын УЗ-ийн хурлаар тус протоколлыг УЗ-ийн гишүүдээр баталгаажуулна.

### **Зүйл 17** **Ерөнхийлөгч**

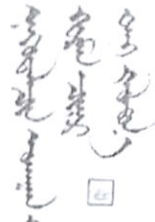
1. Удирдах зөвлөлөөс холбооны ерөнхийлөгчийг 2 жилийн хугацаатай сонгоно. Түүнийг дахин нэг удаа үргэлжлүүлэн сонгож болно. Хэрвээ холбооны ерөнхийлөгчийн хугацаа нь түүний УЗ-ийн гишүүний албан үүрэг дэх хугацаанаас өмнө дуусвал түүнийг удирдах зөвлөлийн гишүүний хугацаагаар сунгана.
2. Холбооны ерөнхийлөгч ажил үүргээ гүйцэтгэх боломжгүй тохиолдолд хамгийн ахмад дэд ерөнхийлөгч түүний үүргийг хамгийн удаандаа дараагийн бүх гишүүдийн ээлжит хурал хүртэл төлөөлөн гүйцэтгэнэ.

### **Зүйл 18** **Нярав**

Удирдах зөвлөлийн гишүүн болох гүйцэтгэх захирал Герман Улсын иргэн бол холбооны сангийн нярав нь Монгол Улсын иргэн иргэн байх болно.

### **Зүйл 19** **Удирдах зөвлөлийн гишүүн/ гүйцэтгэх захирал**





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

1. Удирдах зөвлөлийн гишүүн, гүйцэтгэх захирал нь энэхүү дүрэм, УЗ-ийн журам болон бүртгэгдсэн бусад бүх өөрчлөлт болон үйл ажиллагаатай холбоотой алхам бүрийг хариуцна.
2. Холбооны удирдах зөвлөлийн гишүүн /гүйцэтгэх захирал нь удирдах зөвлөлтэй зөвлөлдсөний дараа холбооны нэгэн ажилтныг өөрийн орлогчоор сонгоно.
3. Энэ дүрмийн зүйл 2-т заасан зорилт, үүрэг даалгаварт нийцээгүй эсвэл санхүүгийн батлагдсан төлөвлөгөөнд ороогүй үйл ажиллагааны талаар УЗ-ийн шийдвэр тогтоол гаргах болвол холбооны удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирлын зөвшөөрөл зайлшгүй шаардлагатай.

## **Зүйл 20**

### **Зөвлөл, хороод**

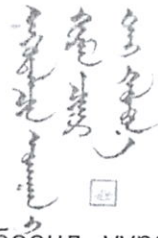
1. Удирдах зөвлөлийн шийдвэрээр холбооны ерөнхийлөгч нь УЗ-д дэмжлэг үзүүлэх зорилгоор энгийн болон онцгой гишүүдээс зөвлөх зөвлөл байгуулж болно. Энэхүү зөвлөх зөвлөл нь зөвлөгөө өгөх чиг үүрэгтэй. Зөвлөлийг холбооны ерөнхийлөгч, түүнийг ажил үүргээ гүйцэтгэх боломжгүй үед хамгийн ахмад дэд ерөнхийлөгч зарлан хуралдуулж удирдана.
2. Тодорхой нэгэн үйл ажиллагааг зохицуулах үүднээс УЗ-ийн шийдвэр тусгай хороодыг үүсгэн байгуулж болно. Хороог холбооны ерөнхийлөгчийн сонгосон хүн тэргүүлнэ. Хорооний тэргүүн нь УЗ-д хорооны ажлыг тайлагнана.

## **Зүйл 21**

### **Холбоог төлөөлөх, гарын үсэг зурах**

1. Холбоог үндсэндээ холбооны ерөнхийлөгч, УЗ-ийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал нар шүүх болон шүүхээс гадуурх асуудалд хамтран төлөөлнө. Холбооны ерөнхийлөгч, удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал нар холбоог төлөөлөн гарын үсгээ зурахдаа бичмэлээр эсвэл дармал үсгээр холбооны нэр, өөрийн албан тушаалыг бичээд гарын үсэг зурна.





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

2. Холбооны үйл ажиллагаанаас үүдэн холбоонд үүрэг хүлээлгэн эсвэл холбооны эд хөрөнгөнөөс зарцуулахаар болсон эсвэл 1-т зааснаас өөр төлбөрийн даалгавар гүйцэтгэх болсон бол удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал нягтлан бодогчийн хамтаар эсвэл түүний сонгосон холбооны нэг ажилтантай холбоог төлөөлөн гарыг үсэг зурж болох тухай удирдах зөвлөлийн шийдвэр зааж болно. Бусад тохиолдолд удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирлын саналын дагуу УЗ-аас тогтоон баталсан төлөөлөх, гарын үсэг зурах тухай журам үйлчилнэ. Удирдах зөвлөлийн шийдвэрт үнийн дүнгийн хэм хэмжээ болон гарын үсэг зурагчийн эрх хэмжээг тусгасан байх шаардлагатай. Холбооны ерөнхийлөгч эсвэл УЗ-ийн ерөнхийлөгч эсвэл удирдах зөвлөлийн гишүүн/гүйцэтгэх захирал байхгүй тохиолдолд тэдний орлогчид хамтран, тэгш эрхтэйгээр холбоог төлөөлнө.

## V. ТАЙЛАН ТООЦОО

### Зүйл 22

#### Санхүүгийн жил

Санхүүгийн жил нь хуанлийн жил байна.

### Зүйл 23

#### Жилийн эцсийн тайланг хянах

1. Жилийн тайлан тооцоо, нягтлан бодох бүртгэл болон төлбөрийн баримтуудыг кассын шалгагч нягтлах үүрэгтэй.
2. Кассын шалгагчыг гишүүдийн хурлаас олон энгийн гишүүдийн нэрийг дэвшүүлэн, тэдгээрийн дундаас 2 жилийн хугацаатайгаар сонгоно. Дахин сонгож болно.
3. Жилийн эцсийн тайланг шалгасны дараа, шалгалтын талаар бичгээр тайлан гаргана. Бүх гишүүдийн ээлжит хуралд шалгалтын үр дүнг гишүүдэд танилцуулж, тайлбарлана.



## VI. ХӨНДЛӨНГӨӨС ШИЙДВЭРЛЭХ

### Зүйл 24

#### Хөндлөнгөөс шийдвэрлэх зөвлөл

Холбоонд бий болсон холбооны дүрмийн заалтаас үүдсэн аливаа маргаан, түүнчлэн түүнтэй холбоотой холбооны гишүүнчлэлийн талаарх аливаа маргааныг зөв бурууг хөндлөнгөөс шийдвэрлэх зөвлөл байна. Ингэхдээ маргааныг энгийн хялбар, шударгаар шийдвэрлэнэ.

## VII. ДҮРМИЙН ӨӨРЧЛӨЛТ, ХОЛБООГ ТАТАН БУУЛГАХ

### Зүйл 25

#### Дүрмийн өөрчлөлт

Удирдах зөвлөлийн саналаар эсвэл саналын эрхтэй гишүүдийн гуравны нэгээс доошгүй гишүүдийн бичгээр гаргасан өргөдлийг үндэслэн холбооны дүрмийг бүх гишүүдийн ээлжит ба ээлжит бус хуралдааны шийдвэрээр өөрчилж болно. Дүрмийг өөрчлөлт хийх саналыг хурлын төлөвлөгөөнд тусгасан байна. Дүрмийг өөрчлөх тогтоолыг 13-р зүйлийн 6 дахь заалтыг үл хэрэгсэн саналын эрхтэй нийт хүрэлцэн гишүүд болон гишүүний төлөөлөгч нарын гуравны хоёр саналаар батална.

### Зүйл 26

#### Холбоог татан буулгах

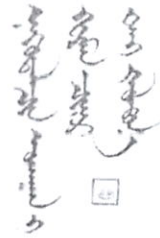
1. Холбоог зөвхөн холбоог татан буулгах зорилгоор зарласан ээлжит бус хурлын тогтоолоор татан буулгана. Татан буулгах өргөдлийг УЗ эсвэл нийт энгийн гишүүдийн 1/3 санал болгож болно. Хэрвээ нийт гишүүдийн 1/3 нь санал болговол өргөдлөө УЗ-д бичгээр гаргана. УЗ өргөдлийг хүлээн



- авснаас хойш 4 долоо хоногийн дотор ээлжит бус хурлыг зарлах үүрэгтэй.
2. Хэрэв холбоог татан буулгахыг шийдвэрлэх ээлжит бус хуралд саналын эрхтэй бүх гишүүдийн тал нь хүрэлцэн ирсэн болон төлөөлсөн тохиолдолд 13-р зүйлийн 5 дахь заалтыг үл хэрэгсэн уг хурлаас тогтоол гаргах эрхтэй. Нөхөн хуралдах хурлын тухай энэхүү дүрмийн заалтууд харгалзан үйлчилнэ.
  3. Хуралд оролцсон нийт гишүүдийн 2/3-ын саналаар холбоог татан буулгана. Харин энэ дүрмийн 3 зүйлийн 4 дэх заалтад тусгасан холбооны эд хөрөнгийн зарцуулалтын талаар тус ээлжит бус хурлаас энгийн олонхийн саналаар тогтоол гаргана.
  4. Гэхдээ холбооны ХБНГУ-ын Холбооны Эдийн засгийн Хамтын ажиллагаа, Хөгжлийн яам (BMZ гэх), Холбооны эдийн засаг, Эрчим хүчний яамтай (BMWi гэх) байгуулсан дэмжлөгийн гэрээгүүдийн заалтуудыг харгалзан үзэж анхаарна.
  5. Холбоог татан буулгах талаар шийдэх ээлжит бус хурлын урилгын агуулгад энэ ээлжит бус хурлын зорилгыг онцгойлон дурдана. Урилгыг и-мэйлээр 3 долоо хоногийн өмнө илгээнэ.
  6. Энэ 26-р зүйлд өөрөөр заагаагүй бол татан буулгах хурлын үйл ажиллагаанд дүрмийн заалтууд хэвийн үйлчилнэ.
  7. Өр төлбөрүүдийг барагдуулсны дараа татан буулгах явцад үлдсэн, онцгой зорилготой холбоогүй эд хөрөнгийг ХБНГУ-ын Холбооны улсын Эдийн засаг хамтын ажиллагаа, хөгжлийн яам, Холбооны улсын эдийн засаг эрчим хүчний яамны (BMZ, BMWi ) санал дээр үндэслэн ээлжит бус хурлаас гаргасан тогтоолын дагуу адил чиг үүрэгтэй институт эсвэл Монгол-Германы эдийн засгийн харилцааг дэмжих зорилготой институтүүдэд шилжүүлэн өгнө. Дэмжих гэрээнд заасан эргэн төлөх үүргүүд холбооны эд хөрөнгийн бусад зарцуулалтаас давуу хүчинтэй байна.

## VIII. ДҮРЭМ ХҮЧИН ТӨГӨЛДӨР БОЛОХ





German-Mongolian  
Business Association

**DMUV**

Герман-Монголын Бизнес  
Эрхлэгчдийн Холбоо

Nomadic spirit meets Made in Germany

**Зүйл 27**

**Хүчин төгөлдөр болох**

1. Энэхүү дүрэм нь 2023 оны 6 дугаар сарын 08-ны өдрийн гишүүдийн шийдвэрээр батлагдсан бөгөөд батлагдсан өдрөөсөө эхлэн хүчин төгөлдөр болно. Энэхүү дүрэм хүчин төгөлдөр болсон өдрөөс эхлэн 2010 оны 6-р сарын 28-ны өдрийн 9072002116 улсын бүртгэлийн дугаартай батлагдаж бүртгэгдсэн өмнөх дүрэм хүчингүй болно.
2. Өмнөх дүрмийн дагуу, тухайн батлагдсан өдрөөсөө эхлэн хүчин төгөлдөр болсон эрх, үүргүүд цаашид мөн хүчин төгөлдөр хэвээр үлдэнэ.
3. Энэхүү дүрэм нь монгол, герман хэл дээр зэрэг үйлдэгдэнэ. Монгол хэл дээрх дүрэм гол дүрэм болно.

